



št./szám 1/2017-január/január

OBVESTILA OBČANOM OBČINE DOBROVNIK
 ÉRTESÍTÉSEK DOBRONAK KÖZSÉG POLGÁRAINAK
 Obveščamo Vas o dogajanjih v naši Občini in Občinski upravi
 Községünkben és a Községi Hivatalban az alábbi események várhatók

DIMNIKARSTVO – KÉMÉNYSEPRŐIPAR

Ministrstvo za okolje in prostor je na svoji spletni strani (www.mop.gov.si) v skladu z Zakonom o dimnikarskih storitvah (Ur.list RS, št. 68/16) objavilo seznama dimnikarskih družb in dimnikarjev, katera bosta praviloma vsaj tedensko ažurirana.

Iz seznama dimnikarskih družb lahko uporabniki dimnikarskih storitev odslej izberejo dimnikarsko družbo za opravljanje storitev na njihovi kurilni napravi za obdobje najmanj 12 mesecev.

V primeru, da do 30. junija 2017 izbora ne opravijo se šteje, da so izbrali izvajalca, ki je na dan 31.12.2016 opravljal obvezno državno gospodarsko javno službo izvajanja meritev, pregledovanja in čiščenja kurilnih naprav, dimnih vodov in zračnikov zaradi varstva okolja in učinkovite rabe energije, varstva človekovega zdravja in varstva pred požarom na območju, na katerem se nahaja njihova mala kurilna naprava, pod pogojem, da je ta izvajalec pridobil dovoljenje za opravljanje dimnikarskih storitev.

Odslej lahko dimnikarske storitve opravlja družbe s pridobljenim dovoljenjem po ZDimS, izvajajo pa dimnikarji s pridobljeno licenco – po seznamu.

A Tértervezési és Környezetvédelmi Minisztérium honlapján (www.mop.gov.si) megjelent a kéményseprő szolgáltatások törvényével összhangban (Szlovén Köztársaság Hivatalos Lapja, 68/15 szám) az összes kéményseprő vállalatok és kéményseprők listája, amely előreláthatólag hetente lesz frisítve.

A kéményseprő szolgáltatások igénybevevői ezentúl a kéményseprő vállalatok listájáról választhatják ki azt a vállalatot minimum 12 hónapos időszakra, amely egyben megfelel a tüzelőberendezésüknek is.

Abban az esetben ha 2017 június 30-ig nem választanak vállalkozót, az ügy tekintendő mintha azt a közszolgáltatót választották, amely 2016.12.31-ig volt a kivitelező a kötelező országos közszolgáltatási méréseknél a tüzelőberendezések, füstvezetékek és füstszellőzők karbantartásánál és tisztításánál a környezetvédelem és energiahatékonyság miatt, az emberi egészség védelme és tűzvédelem olyan területen, ahol a kis tüzelőberendezésük helyezkedik el, azzal a feltétellel, hogy a kivitelező a kéményseprői szolgáltatások kivitelezéséhez szükséges engedéllyel rendelkezik.

Ezentúl a kéményseprő szolgáltatást olyan vállalatok végezhetik, amelyek a ZDimS engedéllyel rendelkeznek és olyan kéményseprők kivitelezhetik a munkálatokat, amelyek engedéllyel is rendelkeznek a lista szerint.

ZBORI OBČANOV – POLGÁROK KÖZGYÜLÉSE

Vaško-gasilski dom Žitkovci/Zsitkóci falu- és tűzoltóotthon – 01.02.2017 ob 18.uri/órákor

Vaško gasilski dom Strehovci — 16.02.2017 ob 18.uri/órákor

Kulturni dom Dobrovnik/Dobronaki művelődési ház – 17.02.2017 ob 18.uri/órákor

KNJIŽNICA - KÖNYVTÁR

Cenjene bralce obveščamo, da je knjižnica v Dobrovniku ponovno začela obratovati. Odprta je ob **torkih** in **četrtkih** od **14. do 16.** ure.

A kedves olvasókat értesítjük, hogy a dobronaki fiókkönyvtár újra látogatható. A könyvtár nyitvatartási ideje kedd és csütörtök 14 – 16 óráig.

Vljudno vabljeni !- Szeretettel várunk minden olvasót!

RAZPIS ZA ŠTIPENDIRANJE/ÖSZTÖNDÍJPÁJÁZAT

Obveščamo študente, da je na spletni strani www.dobrovnik.si objavljen razpis za štipendiranje za šolsko leto 2016/2017.

A www.dobrovnik.si honlapon megjelent az egyetemi hallgatóknak szánt ösztöndíjpályázat a 2016/2017-es tanévre.

VODOVOD/VÍZVEZETÉK

Vse priključene uporabnike na vodovodno omrežje v občini pozivamo, da spremljajo stanje na hišnem vodovodnem omrežju in v primeru povečane porabe, ki je lahko posledica izliva vode zaradi zmrzali, pokličete na sedež občinske uprave, tel. 02 577 68 80.

Felhívjuk az összes vízvezeték-hálózat felhasználóit, hogy figyelemmel kísérjék a házi vízvezeték-hálózat vizóróját és a megnövekedett fogyasztás esetében, amely lehet a fagyás által okozott vízömlés is, hívja a községi igazgatóság székhelyét, a 02 577 68 80 telefonszámra.

ODLAGANJE VEJEVJA IN LISTJA/A GALLYAK ÉS A LEVÉL LERAKÁSA

Obveščamo vas, da je za vse občane s pričetkom leta 2017 **omogočeno odlaganje vejevja in listja na območju Zbirnega centra Dobrovnik pri Čistilni napravi Dobrovnik.**

Dovoljeno je izključno ločeno odlaganje vejevja in listja, ki ne sme vsebovati nobenih drugih odpadkov. Na deponiji za odlaganje bioloških odpadkov je izrecno prepovedano odlaganje odpadkov kot so plastika, steklo, kovine, drevesni panji, gradbeni odpad in kosovni odpad.

*Értesítjük Önöket, hogy a polgárok részére 2017-től **lehetővé tesszük a gallyak és a levél lerakását a Dobronaki Gyűjtőközpont területén a Tisztítóberendezés mellett.***

Kizárólag csak a gallyakat és a levelet engedélyezett itt lerakni, semmilyen egyéb hulladékot.

A biológiai hulladéknak szánt depón tilos az egyéb hulladék lerakása, mint pl. a műanyag, üveg, fémfélék, fatörzsek, építőanyag és darabhulladék.

Odlaganje vejevja in listja je mogoče ob obratovanju zbirnega centra.

A gallyat és levelet a gyűjtőközpont munkaideje alatt lehet leadni.



ZBIRNI CENTER DOBROVNIK – HULLADÉKGYŰJTŐ KÖZPONT DOBRONAK

je odprt/nyitvatartás:

torek/kedden: 14.00 – 15.30

petek/pénteken: 12.00 – 13.30

vsaka četrta sobota v mesecu/minden negyedik szombat: 8.30 – 10.00

PUSTNO RAJANJE – FARSANGI BULI

Pustno rajanje bo **dne 28. februarja 2017 ob 15.30 uri** v Kulturnem domu Dobrovnik.

Program bodo popestrili animatorji društva »Bumerang sreče«.




Farsangi buli **2017. február 28., kedden 15.30 órakor** lesz Dobronakon a művelődési házban.

A műsort a »Bumerang sreče« egyesület szórakoztatói színesítik.

STERILIZACIJA-KASTRACIJA PSOV IN MAČKA/MACSKÁK ÉS KUTYÁK IVARTALANÍTÁSA

V času od 1. februarja do 31. marca 2017 poteka akcija sterilizacija in kastracija psov in mačk Društva za zaščito živali Pomurja. Na sedežu občinske uprave Občine Dobrovnik tudi lahko dobite kupon za sterilizacijo oziroma kastracijo vašega psa ali mačke.

2017. február 1-je és március 31-e között a Muravidéki Állatvédők Egyesülete megszervezi a kutyák és a macskák ivartalanítási akcióját. A Dobronak Község Községi Hivatalában is felvehetik az erre szóló ivartalanítási kupont.

<p style="text-align: center;">(IZVOD ZA DRUŠTVO)</p> <p style="text-align: center;"><i>Po zaključku akcije S/K bomo izžrebali 5 nagrajencev, katerim bomo podelili nagrade!</i></p> <p>PODATKI O LASTNIKU ŽIVALI (vpišite):</p> <p>Ime in priimek: _____ Naslov: _____ Občina: _____ Tel.št./ e-naslov: _____ Pes (vpiši število): M: _____ Ž: _____ Mačka (vpiši število): M: _____ Ž: _____</p> <p style="text-align: center;">P O M E M B N O !</p> <p style="text-align: center;">Z enim kuponom lahko popust uveljavite za več živali. Pred sterilizacijo oz. kastracijo mora biti vaša žival zdrava in na tešče!</p>	<p style="text-align: center;">(IZVOD ZA VETERINARSKO POSTAJO)</p> <p style="text-align: center;">AKCIJA S/K 2017/I.</p> <div style="text-align: center;"></div>
<p>KUPON ZA 20 % POPUST PRI CENI STORITVE STERILIZACIJE / KASTRACIJE PSA / MAČKE</p> <p>PO PREDHODNEM NAROČILU LAHKO UVELJAVITE PRI VETERINARSKIH ORGANIZACIJAH:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Veterinarska postaja LENDAVA (02/578-85-87, 041/654-647)2. Veterinarska ambulanta TUŠAR (031/663-925)3. Veterinarska ambulanta LJUTOMER (02/584-85-55)4. VETERINA ŠKARICA (02/521-15-73, 041/615-534, 041/343-650)5. VETERINARIA, MURSKA SOBOTA (02/521-38-57, 051/362-255)6. Veterinarska postaja RADGONA, GORNJA RADGONA (02/564-85-90)7. NABERGOJ, Veterinarski inženiring, MORAVSKE TOPLICE (02/548-12-30)8. ŠANTL, Veterinarska ambulanta, BOLEHNEČICI (02/564-39-24) <p>Veljavnost kupona: od 1. februarja 2017 do 31. marca 2017</p> <p>DRUŠTVO ZA ZAŠČITO ŽIVALI POMURJA, Trg zmage 8, p.p. 30, 9000 Murska Sobota, Tel. št.: 070/879-212, 031/528-396, 040/736-313, www.dzpzpomurja.si, E-pošta: dzpzpom@gmail.com, TRR št.: 02340-0256066415 NLB d.d., Ljubljana</p>	<p><i>Dolžnost lastnikov živali je, da preprečite, da bi se vaše živali nekontrolirano razmnoževale: "Skrbnik hišnih živali mora z zagotovitvijo osamitve, kontracepcije, sterilizacije ali kastracije živali preprečiti rojstvo nezaželenih živali." (11. člen Zakona o zaščiti živali)</i></p>

V počastitev **slovenskega kulturnega praznika** Vas prisrčno vabimo na predstavo
Tisztelettel meghívjuk Önt a szlovén kultúraünnep alkalmából szervezett rendezvényre

FOLKLORNO DRUŠTVO POZVAČIN BISTRICA

Komedija—Komédia
»LISENI KAPUT«

Scenarij in režija: Roman Vučko



Kulturni dom Dobrovnik/Dobronaki művelődési ház
sreda/szerda, **08.02.2017 ob 18.30 uri/órai kezdettel**

Igrajo:

Faflekova mamca—Kata: Vera Markoja
Faflekov dedek—Števan: Ivan Kreslin
Sin—Tinč Faflek: Štefan Ščernjavič
Snaha—Mariča Faflekova: Marija Kreslin
Mizar—Lunčuf Leksi: Ignac Prša
Župnik-gospod Jožef: Mihael Borojevič

Zdravnik— dr. Godič: Vlado Majcen
Medicinska sestra Regina: Tina Gabor
Soseda Fema: Ana Söke
Soseda Roza: Milena Horvat
Soseda Zefa: Jožica Gonza
Botra Kunigunda: Metka Prša

Prostovoljni prispevki
Önkéntes adományok

Vljudno vabljeni!
Szeretettel várunk!